

AGENDA DÉCEMBRE 2017

Du 1 ^{er} au 2		Récollecion de l'Avent : retraite à Montmartre
Vendredi 1 ^{er}	20h	Installation des crèches et du sapin dans l'église
Samedi 2	12h	Installation des crèches et du sapin dans l'église
		Aumônerie des collégiens :
	12h30	Sortie des 4 ^{èmes} et 3 ^{èmes} à la cathédrale Notre Dame de Paris
	13h30	Rassemblement des sixièmes
	15h	Rassemblement des cinquièmes
	19h30	Vente Artisans du monde après la messe
	20h30	Préparation au baptême des bébés : rencontre « Bonne nouvelle »
Dimanche 3	9h	Catéchèse : préparation à la première des communions
	10h30	Accueil des paroissiens de Saint-Léger et messe présidée par le père Hervé Duroselle
		Vente Artisans du monde après la messe dans la salle paroissiale
	14h30-17h	Reprise du groupe charismatique dans la chapelle
Lundi 4	20h30	Lundi de quartier
Mardi 5	18h	Réunion des membres de la Conférence Saint-Vincent-de-Paul
Du 6 au 9		Catéchèse : rencontres d'équipe du module 2 semaine 4
Mercredi 6	20h30	Conseil pastoral
Vendredi 8	17h	Ecole Sainte-Marie: marché de Noël puis départ vers l'église
	18h-19h30	Adoration et sacrement de réconciliation
	19h30	Messe de l'Immaculée Conception
Samedi 9	17h	Préparation au baptême des bébés : réunion « Signes de baptême »
	18h30	Marché de Noël après la messe
	19h	Aumônerie : foyer des lycéens
	20h	« Chanter Noël » et marché de Noël dans les salles paroissiales
Dimanche 10	9h	Aumônerie : préparation baptême et communion des 1 ^{ères} années
	10h30	Marché de Noël avant et après la messe
	11h35	Les essentiels de la foi « Je ne rougis pas de l'Évangile » : deuxième rencontre « Marie, quelle place as-tu dans ma foi ? »
	16h30-18h	N'JOY fête ses 10 ans : concert de louange et d'action de grâce
Du 13 au 16		Catéchèse : rencontres d'équipe du module 2 semaine 5
Jeudi 14	10h ou 20h30	Etude biblique : Évangile selon St-Marc
	19h30	Fraternité Séculière franciscaine
Vendredi 15	18h30-22h	ACO : Célébration de Noël
Samedi 16	9h-11h30	Catéchèse : temps fort du pardon de l'Avent pour tous les enfants
	11h-12h30	Sacrement de réconciliation
	13h30	Aumônerie : rencontre des sixièmes
	16h30	Eveil à la foi : troisième rencontre dans l'église
	18h30	Messe animée par l'aumônerie lycéenne
	20h30	Concert de Noël du Chœur de la Pléiade - entrée libre
Dimanche 17	12h	Repas festif et arbre de Noël préparés par la PAJ pour les familles accompagnées par le Secours Catholique dont les familles du Pavillon Bleu
Mercredi 20, 21, 22 et 23	20h30	Préparation de la messe des familles du 14 janvier
		Sacrement de réconciliation (horaires : voir actualités)
Dimanche 24	10h30	Messe du quatrième dimanche de l'Avent
	18h	Crèche vivante et messe des familles de Noël
	21h	Veillée et messe de Noël
Lundi 25	10h30	Messe de la Nativité du Seigneur
	12h	Joyeux Noël ! Fête de Noël pour tous et repas partagé
Dimanche 31	10h30	Messe de la Sainte Famille de Jésus, Marie et Joseph



Bonne nouvelle à Saint-Georges

Paroisse Saint-Georges de Trappes

23 rue Montfort 78190 Trappes

☎ 01 30 62 97 20

Courriel : paroisse.stgeorges@orange.fr

EDITO

Décembre 2017

Laisse-nous entrer dans la nouvelle traduction du Notre Père !

A compter du 1^{er} dimanche de l'année liturgique 2017-2018, c'est-à-dire le 3 décembre, l'ensemble des communautés chrétiennes en France (catholiques, et de nombreux frères protestants et orthodoxes) reçoivent la nouvelle traduction du Notre-Père.

Pourquoi une nouvelle traduction ?

Jésus a sans doute prononcé cette prière en araméen, elle nous a été transmise en grec puis en latin et nous la recevons en français. Si le latin, le grec et l'araméen sont des langues « mortes », le français, lui, est une langue « vivante ». Le sens des mots bougent avec les années. Ainsi le verbe « soumettre »... Or nous voulons être au plus proche de ce que Jésus nous a demandé de prier. C'est pourquoi l'Eglise « met à jour » en ce moment toutes les traductions liturgiques et elle commence par LA prière du chrétien par excellence : la prière du Seigneur, la prière dominicale.

« Ne nous laisse pas entrer en tentation » ?

Croire que le Seigneur peut nous tenter, c'est la tentation ultime. Lorsque je crois que Dieu m'expose à la tentation, qu'il manque de me donner sa grâce dans les difficultés, lorsque j'ai une image déformée de Dieu, alors je suis déjà « entré en tentation ». Par cette demande - « ne nous laisse pas entrer ! » - nous demandons au Père de nous montrer le vrai chemin de vie, celui qui rend libre, qui mène à Lui, par le Fils, dans l'Esprit. Entrer en tentation consiste à douter de la bonté de Dieu et demander à ne pas entrer en tentation consiste à mettre sa confiance en Dieu.

Une prière à redécouvrir

Ce changement de traduction est un moment providentiel pour redécouvrir cette prière, particulièrement en famille. Changer les habitudes ne sera pas facile, surtout lorsqu'on la prie depuis des dizaines d'années ! Peut-être pourrions-nous la goûter de manière nouvelle ces prochaines semaines : réciter seul ou en famille, lentement, chacune des 7 demandes ; la prier chaque matin, chaque soir ; en faire notre bénédiction aux repas etc. En faire « son pain quotidien » pendant cet Avent, la méditer pour que se réalise sur Terre ce que nous espérons du Ciel. Viens Seigneur Jésus ! Viens nous visiter !

Olivier Rousseau, séminariste

Vie paroissiale

■ Vente Artisans du monde

Pour Noël, dans le cadre du festival des solidarités, Artisans du monde vous proposera des produits et cadeaux respectueux des producteurs et de l'environnement, après les messes, le 2 décembre au fond de l'église et le 3 décembre, dans la salle paroissiale.

■ Lundi de quartier :

Prochain lundi de quartier : lundi 4 décembre de 20h30 à 21h30 ayant pour thème l'Évangile de Jésus Christ selon Saint Marc 1, 1-8 « Rendez droits les sentiers du Seigneur ». Venez nombreux !

■ Œcuménisme : Miss'Pop :

Vous connaissez les attaches de la Mission -Populaire à la Réforme protestante. En cette année où se commémore le 500^{ème} anniversaire de la Réforme, le Pasteur Flemming Feinert-Jensen viendra présenter la figure de Luther lors d'une soirée partage le 8 décembre à 19h à la Miss'Pop. Le buffet qui suivra sera composé de ce que chacun apportera.

■ « Je ne rougis pas de l'Évangile, les essentiels de la foi », cinq rencontres pour réfléchir ensemble :

Deuxième rencontre, « Marie, quelle place as-tu dans ma foi ? », après la messe du dimanche 10 décembre, de 11h35 à 12h40.

■ Étude biblique : Évangile selon St Marc :

3^{ème} rencontre le jeudi 14 décembre à 10h ou 20h30. Lire Mc 3, 7-6, 6 « Par des paraboles et des miracles, Jésus annonce le Royaume »

■ Action Catholique Ouvrière de Trappes L'ACO organise une célébration de Noël « Comment je fais Noël chaque jour ? » le vendredi 15 décembre de 18h30 à 22h dans les salles paroissiales.

Actualités

❖ **Exposition des crèches du monde dans notre église, organisée par l'Alliance Saint-Georges, du 9 décembre au 17 décembre :** Venez les admirer !

❖ **Merci Marie ! Solennité de l'Immaculée Conception, le 8 décembre :**

Cette année encore le 8 décembre, dans plus de 1000 lieux en France (paroisses, sanctuaires...) des chrétiens se préparent à célébrer dans la joie la fête de l'Immaculée Conception.

Dire Merci Marie le 8 décembre c'est :

- Rendre grâce pour la présence protectrice de Marie qui veille sur chacun de nous et en particulier pour tout ce que nous avons reçu dans l'année écoulée
- Confier à Marie toutes nos intentions le 8 décembre

Des idées pour dire « Merci Marie » :

- Un signe fort : la lumière : allumer un lumignon et le mettre à sa fenêtre.
- Un temps fort : la prière : louer le Seigneur en venant à la messe de 19h30. Témoigner et partager notre joie.
- Une image forte « Merci Marie » : afficher cette même image à nos fenêtres et dans notre ville.

Dans la nuit illuminée de milliers de feux allumés partout en France et ailleurs, nous redisons « *Merci Marie !* » pour ce qu'elle a fait pour nous et nous lui confions notre prière ! Illuminons les rues de Trappes !

❖ **Chanter Noël, samedi 9 décembre de 20h à 22h :**

Rendez-vous le samedi 9 décembre à 20h dans les salles paroissiales. Dans une ambiance conviviale, festive et participative, les animateurs de l'équipe liturgique vous proposeront d'entonner des cantiques de Noël. Vente de boissons chaudes et spécialités culinaires du monde. Un stand d'objets confectionnés par des paroissiens vous permettra de prévoir vos cadeaux à l'occasion des fêtes de fin d'année. Invitez et venez nombreux partager ce moment festif !

❖ **Recevoir le sacrement de réconciliation dans le temps de l'Avent 2017 à l'église St Georges :**

- Chaque vendredi de 18h à 18h55
- Chaque samedi de 18h à 18h20
- Chaque dimanche de 10h à 10h25
- Vendredi 8 décembre de 18h à 19h30
- Samedi 16 décembre de 11h à 12h30
- Jeudi 21 décembre de 18h à 19h et 19h30 à 20h30
- Vendredi 22 décembre de 18h à 19h
- Samedi 23 décembre de 9h à 12h

Horaires des messes et temps de prière

	Jour	Samedi	Dimanche	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
Horaires	Temps de prière communautaire	Chapelet à 17h30		Laudes à 8h10		Vêpres à 18h45	Adoration à 18h00
	Messe	18h30	10h30	8h30	12h30	19h00	19h00

Noël - messe des familles

■ **Répétitions de la crèche vivante organisée par l'éveil à la foi et la catéchèse :**

« Peuple fidèle, le Seigneur t'appelle : C'est fête sur Terre ! » : pour préparer cette fête, nous vous attendons nombreux avec vos enfants le vendredi 22 décembre de 17h30 à 18h30 et le samedi 23 décembre de 14h30 à 16h (à l'église) pour les répétitions de la crèche vivante (si vous êtes présents à Trappes le 24 décembre à 18h).

■ **Repas de Noël pour tous et avec les personnes isolées, lundi 25 décembre à 12h dans les salles paroissiales :**

Après la messe du jour de Noël (10h30), pour tous ceux qui le veulent (en famille ou seul), nous nous retrouverons dans les salles paroissiales autour d'un repas festif. Chacun peut apporter de quoi partager ce repas, en fonction de ses possibilités. Merci de transmettre l'invitation autour de vous. Même si vous ne participez pas à ce repas, vous pouvez offrir de quoi garnir la table de fête. Infos : inscriptions : au presbytère.

Nos joies, nos peines...

Les baptêmes de novembre 2017 :

Océane MARTINS MONTEIRO, Télió FABRE, Simon CHÉNÉ. La paroisse est heureuse de les accueillir.

Les funérailles de fin octobre et novembre 2017 : Eliane CHIAPPERIN veuve LÉGER, Robert HUSZAR et Simone COLETTE épouse HARKOUK. Toute la communauté porte dans la prière les défunts et leurs familles.

A noter

Accueil du presbytère et secrétariat paroissial : fermeture du 23 décembre à 12h au 8 janvier à 14h30.